

VOCABULARIO DE MONUMENTA DE SAYAGO



MARIA DEL CARMEN GARROTE BERNABE



INTRODUCCIÓN:

Creo que el mejor homenaje que podemos brindar a nuestros antepasados es recordarlos, porque mientras estén en nuestra memoria, seguirán vivos en esta tierra.

Desde hace tres años, comencé a recopilar palabras y expresiones que se usan en Monumenta de Sayago. Aunque soy consciente que, muchas de ellas, no sólo se utilizan en Monumenta y en los pueblos de esta comarca, sino que también son usadas en algunas localidades de la provincia zamorana.

Ha sido una experiencia maravillosa acompañar a los habitantes del pueblo en sus tareas y quehaceres diarios, para ir anotando expresiones, topónimos y palabras que se han transmitido de generación en generación hasta nuestros días.

Las palabras están colocadas por orden alfabético, tal y como se dicen en Monumenta. Al lado de cada vocablo he puesto una breve descripción de lo que significan. En algunos casos, un ejemplo que ayude a aclarar su significado y, en otros, una fotografía o un dibujo explicativo, realizado por mi misma. Si la palabra tiene que ver con la flora o la fauna, he incluido su nombre científico y su nombre común, para que pueda comprenderse mejor.

En el documento que les presento a continuación, he podido recopilar 814 palabras, 63 expresiones y 135 topónimos, recogidos todos ellos en Monumenta de Sayago, desde Enero de 2009 hasta Noviembre de 2011.

Desde aquí quiero dar las gracias a todas las personas del pueblo que me han ayudado en esta hermosa labor, y a Furmientú por fomentar esta recopilación de vocablos y palabras que, muchas de ellas, están ya en desuso.



VOCABULARIO



A sobaquillo: es una forma de tirar una piedra, que consiste en hacer girar el brazo en forma de círculo, y soltar la piedra cuando el brazo regresa a su posición inicial. El pastor tira las piedras a sobaquillo para que las ovejas se espanten y cambien de rumbo.

Abadengos: los abadengos son la falda y las enaguas que llevaban las mujeres. De ahí la expresión: *¡Qué llevas los abadengos arremangaos!*”.

Abarbar: cuando comen los animales algo, generalmente las reses mayores (caballos, burros, vacas y mulas) por encima de la pared de una finca ajena. Ej. *“¡Mira el burro, cómo está abarbando!”*.

Abrullar: bramar las vacas.

Abrutillao: este adjetivo se utiliza para designar a un niño que está muy gordo, casi obeso. Ej. *“¡Está tan gordo, que está abrutillao!”*

Aburtar: abortar.

Aburtizo: son los corderos que nacen prematuros y muy pequeños.

Aguadije: es el pus de algunas heridas o granos.

Agorjiar: cuando el zorro muerde a las ovejas o los corderos en el cuello, para matarlos.

Acalincierno: esta palabra se utiliza para indicar que algo o alguien están muy lejos.

Acanserao: es cuando una persona está muy cansada. Ej. *“Parece que estoy como acanserao”*.

Acantiar: acantear, apedrear.

Acedas: son las acederas (*rumex induratus*).

Acegutás: se llama así al nabo del diablo (*oenanthe crocata*).

Achiperres: es el conjunto de cosas que llevan las mujeres en el bolso o en la talega que utilizan para ir a cuidar el ganado, que por lo general son útiles para coser. Ej. *“¡No sé si encontrarás algo, porque tengo el bolso lleno de achiperres!”*.

Acispar: marchar rápidamente sin mirar atrás. Ej. *“¡Acispó como alma que lleva el diablo!”*.



VOCABULARIO DE MONUMENTA

Acogolmao: llenar un recipiente hasta el borde, estando a punto de derramarse su contenido. Ej. “*¡No eches más, que tienes el vaso acogolmao!*”.

Acorropetao: cargar el carro hasta los topes sin que le pueda entrar nada más. Ej. “*¡No le pongas más, que ya va acorropetao!*”.

Acortiar la vista: ir perdiendo visión por problemas en los ojos.

Adetajar: separarse el rebaño en dos o tres grupos, y seguir cada uno un rumbo distinto. Ej. “*¡Hoy se me han adetajao las ovejas!*”.

Afarfañar: coger algo rápidamente. Ej. “*Afarfañé los primeros calcetines que pillé*”.

Afusilar: fusilar.

Agalvanao: cuando una persona o animal pasa muchas horas al sol, en la época del estío, encontrándose muy cansada/o y sin fuerzas. Ej. “*¡Vete pa la sombra que estás agalvanao!*”.

Agañutar: tumbar a un animal y aprisionarle la cabeza sobre el suelo para que no la mueva.

Agarrao: roñoso, avaro, tacaño.

Agazapao: estar echado, con la barriga en el suelo o en cuclillas, y escondido detrás de un seto para que no lo vean.

Aguaderas: eran unas zanjas, que se realizaban al lado de las tierras de labor, para que el terreno no se llenara de agua, con las lluvias del invierno, y el cereal pudiera crecer sin estar la tierra anegada continuamente.

Aguanijos: es la lenteja de agua (*lemna gibba*).

Aguzanieves: se le llama así al avefría (*vanellus vanellus*). Se suele ver en los sembrados en la época invernal y en los días de mucho frío.

Ajiada: ajada, marchita, estropeada. Ej. “*Esta yerba no está ajiada*”.

Ajos de zorra: se conoce con este nombre al ajo silvestre (*allium sativum*).

Ajospueros: son los puerros.

Ajuntadero: es el lugar utilizado para subirse en el burro o en un animal de montura. Normalmente suele ser un poyo o una piedra alta.

Alaciar: gesticular con el brazo o la mano para decir adiós. Ej. “*¡Me alació que adiós!*”.

Albérchigos: albaricoques.



VOCABULARIO DE MONUMENTA

Alcabuz: con esta palabra se designa a cada uno de los cangilones de la noria. (Ver dibujo adjunto.)

Alebronada: descarada. Ej. *“¡Con lo alebronada que es la María!”*

Alegría: se conoce con este nombre al tomillo blanco (*thymus mastichina*).

Alingondiarse: ponerse guapo.

Alipende: truhán, sinvergüenza.

Alparamento: es una cosa vieja y deteriorada que ocupa mucho espacio. Ej. *“Menudo alparamento tienes en el sobrao”*.

Allegar la puerta: entornar la puerta sin llegar a cerrarla. Ej. *“¡Allega la puerta que entra aire!”*.

Allizaces: son los cimientos de una construcción.

Almadilla: es una especie de almohada pequeña que se colocaba en el cuello de los animales para que la mullida no les hiciese daño.

Alrechisol: estar a pleno sol del día cuando más calor hace.

Altarabancos: son los enseres viejos que suelen estar acumulados en los sobraos de las casas. Ej. *“No sé si encontrarás algo, porque está todo lleno de altarabancos”*.

Amamantón: es el cordero que no tiene madre y, para alimentarlo y criarlo, le permiten mamar de otras ovejas. Ej. *“¡Este cordero es mansico, porque anda al amamantón!”*.

Amamantones: son una especie de tallos que salen en el tronco de las cepas a ras de suelo. Los amamantones no dan uvas pero sí debilitan a la cepa. Ej. *“¡Quítale los amamantones a esa cepa!”*.

Amarizar: es cuando las ovejas buscan cobijo debajo de los árboles porque llueve mucho y muy fuerte.

Amayolar: atarse los cordones del calzado.

Amedruncao: es la persona o animal que siente pánico y no es capaz de moverse. Ej. *“¡No sé qué le pasa, está amedruncao!”*.

Amenudiar: caminar muy rápido. Ej. *“¡Mira cómo amenudia el rapaz!”*

Amontiarse: son los animales domésticos que se han ido de casa a vivir al monte. Casi siempre se trata de los gatos. Ej. *“No he vuelto a ver al gato, seguro que se ha amontiao”*.

Amostrencarse: es cuando una oveja se separa del rebaño porque está enferma o se siente mal y no sigue al resto..



VOCABULARIO DE MONUMENTA

Amoto: es el ciclomotor.

Amoyonarse: sentarse en una silla sin hacer nada y sin moverse. Ej. “*¡Esta, sólo sabe estar amoyonada!*”.

Análís: análisis de sangre.

Ancina: encina.

Andacio: es un malestar general, producido por algún tipo de virus, que suele durar una semana aproximadamente, afectando a todos los vecinos del pueblo. Ej. “*¡Ten cuidao, porque anda un andacio!*”.

Andar a cadillas: es cuando los perros están en celo.

Andar a marelos: en este caso, son los gatos los que están en celo.

Andorga: estómago.

Andurina: golondrina.

Angarilla: son cuatro o cinco tablas que parten desde la base del carro, colocadas verticalmente unas encima de otras, para formar los laterales del mismo.

Angurriente: avaricioso, egoísta.

Añagao: enfermo. Ej. “*Ese gato se va a morir, ¡está más añagao!*”.

Aocas: son las ocas (*ranunculus peltatus*).

Apaliao: este calificativo se le aplica a la persona que está muy cansada, bien sea por enfermedad o por cansancio en el trabajo. Ej. “*Estoy como apaliao*”.

Apalpar: palpar, tocar con la mano una cosa para saber qué es.

Aparente: bien presentado.

Apartijo: aprisco.

Aparvonar: es juntar las mieses que componen la parva, en un círculo que no llega a cerrarse. De esta manera, aunque llueva mucho, el agua podrá salir rápidamente y no calar hasta el fondo la paja y el grano. Ej. “*Hay que aparvonar, que va a llover*”.

Apatanar: atropellar los animales a algo o a alguien, pisar la tierra. Ej. “*¡Quita el cordero!, que lo apatanan las ovejas al entrar*”.

Apechar: cerrar la puerta del corral, por la noche, para que no entre nadie. Ej. “*¿Has apechado la puerta?*”.

Apedriar: granizar.



VOCABULARIO DE MONUMENTA

Apeñusgao: apiñado, muy apretado.

Apetuste: es una persona huraña y poco agradable.

Apiar: poner las apeas a las caballerías, para que estén tranquilas pastando y no se escapen a la carrera.

Apiar hormigas: quedarse ensimismado mirando algo. Ej. “*¿Qué estás haciendo, apiando hormigas?*”

Apimplar: beber o comer en exceso, hasta el punto de provocarse dolor de estómago.

Apinar: colocar un palo delgado, de unos 15 cm de largo, en la aldaba de la puerta para indicar que los dueños no están en casa.

Aplaceras: son las ovejas que están al cuidado de un pastor que no es su dueño, pero que las atiende junto con su rebaño.

Apollerar: es cuando las gallinas se van a dormir, porque se ha puesto el sol. Ej. “*Se fue el sol, se apolleraron las gallinas*”. También se dice cuando se suben a los nidos para poner los huevos.

Apoquinao: cobarde. Ej. “*Es más apoquinao que su hermano*”.

Apotrao: obeso, persona o animal excesivamente gordo. Ej. “*Este ternero come tanto, que está apotrao*”.

Arbañal: es una especie de drenaje que, se realiza en las fincas particulares, donde hay pozos o manantiales, para que el terreno no se encharque en la época de lluvias y pueda cultivarse.

Para hacer el arbañal se escava una zanja de un metro de profundidad, desde el lugar del manantial o pozo hasta la vía pública. A continuación, la zanja se rellena con una capa de cantos o jenjos, para que el agua pueda correr sin problemas; otra capa de juncos y la tierra, hasta nivelarla con el resto del terreno. Donde termina el arbañal el agua sale clara y limpia, utilizándola los pastores y los animales para calmar su sed.

Ardiveja: este arbusto es el cambrión (*echinospartum ibericum*). Se utiliza para encender la lumbre, al igual que los piornos y las escobas; su peculiaridad es que cuando comienza a arder, lo hace muy rápidamente y chisporroteando mucho.

Argaña: es como una especie de pelo que sale en cada uno de los granos que forman la espiga de los cereales.

Armoneo: cuando una persona busca una cosa, y para ello, deja todo tirado por el suelo hasta encontrar lo que buscaba. Ej. “*¿Lo has encontrao?, porque has preparaao un armoneo*”.



VOCABULARIO DE MONUMENTA

Arrabonar: cortar el rabo a las corderas para que no se le arrastre al caminar ni se le ensucie.

Arradio: es la radio.

Arramplar: es cuando una persona coge todo lo que va encontrando a su paso, le sea útil o no.

Arrapiezos: persona que siempre va corriendo y llega tarde a todos los sitios.

Arrascar: rascar, frotar.

Arratonar: roer los ratones la ropa, las mantas o cualquier cosa que les sirva para hacer su nido. Ej. *“Me han arratonao las mantas”*.

Arrayao: cercar una finca que siempre había estado abierta.

Arrayar: escribir con el bolígrafo. Ej. *“Este bolígrafo no arraya”*. También significa limitar una finca con otra de al lado.

Arrayadas de barriga: dolor de barriga.

Arrayo: es una finca privada que no tiene pared ni cercado alguno.

Arrecatar: mirar para atrás. Ej. *“No te quedas arrecatando, que no viene nadie”*.

Arrecular: ir marcha atrás los animales, porque van a disgusto donde tú los quieres llevar.

Arredar: hacerse a un lado para dejar pasar a otro. Ej. *“¡Pero no ves!, arriédate que dejes pasar”*.

Arremedar: protestar. Ej: *“No estés arremedando, que no vas a conseguir nada”*.

Arredondiar: significa dar forma redondeada a un objeto casero que se ha fabricado artesanalmente, como una cuchara de palo, el mango de una azada o de un martillo. Ej. *“Esta cuchara tengo que arrendondiarla un sis noes”*.

Arreparao: tacaño. Ej. *“Es un hombrico poco arreparao”*.

Arrestancar: cuando los animales no quieren ir a un lugar, quedándose inmóviles como si se hubieran pegado al suelo.

Arrestao: decidido. Ej. *“Este muchacho es arrestao pa cualquier cosa”*.

Arrimadero: es un palo bastante gordo que se coloca, con la leña fina, en la chimenea, para que la lumbre dure más tiempo.// También es la piedra que está situada al lado del fincón para hacer la pared de una finca.



VOCABULARIO DE MONUMENTA

Arritar: es cuando una oveja entra para una finca privada y van todas corriendo detrás. De ahí el refrán: *“Ovejas bobas, por donde va una, van todas”*.

Arrollar: mecer al niño en los brazos, para que se duerma.

Aruñar: arañar.

Aseñalar: señalar las ovejas que se van a criar para formar el rebaño. La forma de señalarlas es realizarle un corte en las orejas del animal.

Resulta curioso, porque en Monumenta siempre se aseñalan el día 3 de Mayo, de ahí el dicho: *“El día Santa Cruz de Mayo aseñala tu ganado, si no quieres que te salga ni modorro ni cojado”*.

Asnal: cesto alto de mimbre que se utilizaba en la vendimia para trasportar las uvas desde la viña hasta el lagar.

Atestiguar: creer en algo al cien por cien, y defenderlo con uñas y dientes, aunque no sea lo correcto.

Atijo: cordel pequeño para atar los sacos llenos de cereal.

Atochar: tapar los agujeros de una pared y los huecos que quedan entre las vigas y el tejado.

Atrancar: cerrar la puerta con llave.

Atrasnoche: cuando algo que has realizado, queda torcido. Ej. *“Me ha quedado la majada atrasnoche”*.

Atronar: romper una cosa. Ej. *“¿Pero no ves que atronas la caja?”*.

Atropao: apropiado.

Atufar: atascarse un desagüe o un canalón con basura, impidiendo que pueda pasar el agua.

Aturilaperros: persona nerviosa que provoca a otra para que haga las cosas inmediatamente. Ej. *“¡Mira que será aturilaperros!”*

Aturilar: asustar.

Aturriar: gritarle o silbarle a las ovejas para que se detengan. Ej. *“Mira por dónde van las ovejas, aturriale pa que den la vuelta”*.

Aturullar: ponerse nervioso sin atinar a hacer nada.

Avallar: arrear el ganado para que camine más deprisa.

Avanzao: es un pastor que no respeta ni las lindes ni los cotos.



VOCABULARIO DE MONUMENTA

Aventar: derramarse un líquido cuando empieza a hervir.

Averar: es cuidar el ganado para que no se meta en las tierras cultivadas que están abiertas.

Averoso: severo.

Aviespa: avispa.

Azumar: azuzar el perro para que ladre.



B.

Badayo: es el badajo de los cencerros, changarros y campanas.

Bálago: son las pajas de centeno, incluidas las espigas, a las que previamente se les ha quitado el grano, golpeándolas sobre un trillo. El bálago era utilizado para chamuscar a los cerdos en la matanza.

Balbarrias: persona desordenada que deja todo tirado.

Baldrogas: persona que además de desaliñada, va descamisada.

Baluga: es el pecho y la barriga de una persona, es decir, las partes delanteras del cuerpo que van tapadas por la camisa o el jersey. Ej. “*Se me ha metido una miga pa la baluga!*”.

Bandujo: estómago.

Banquilla: es una silla de madera. (Ver dibujo adjunto.)

Baraños: son los enhilados de hierba verde, segada y seca, para hacer las pajas o alpacas. Ej. “*Vaya baraños más gordos que han quedado*”.

Barcao: lo que se puede coger entre los dos brazos.

Barcego: es el barceo (*stipa gigantea*). Sus hojas son tan resistentes, que se utilizan para hacer escobas, sobre todo para barrer la ceniza de la chimenea.

Bardino: se emplea este adjetivo para decir que un animal tiene el pelaje o el plumaje de color marrón claro.

Bardo: es una caseta de madera con ruedas, en la que coge un colchón para poder dormir en ella. Los pastores la colocaban cerca de la majada para estar alerta y cuidar el ganado cuando andaba el lobo. (Ver dibujo adjunto.)

Barreduras: era la última paja que quedaba en la era, tras haber trillado y limpiado la cosecha, y en la que se recogían todos los aperos utilizados.

Barruntar: pensar, meditar. Ej. “*¿Qué barruntas?*”

Basal: una estantería de madera, situada a los lados de la chimenea, para colocar los platos y las tazas de la casa.

Basillos: se llama así al ombligo de venus, (*umbilicus pendulinus*).



VOCABULARIO DE MONUMENTA

Batudo: es la masa con la que se elaboran las morcillas, compuesta por sopas de pan, calabaza cocida, cebolla picada, harina, sangre y grasas fritas del cerdo.

Beberajo: es un preparado hecho a base de agua y harina, que se le daba a las vacas cuando parían, para que pudieran recuperarse mejor.

Beberizo: purga a base de manzanilla y bicarbonato, para dársela a los animales empachados.

Bellotera: es la época de octubre a diciembre, cuando las bellotas maduras se caen de los árboles, y las ovejas corren como locas, de encina en encina, para comerlas.

Bellotiar: correr las ovejas a las bellotas.

Bendito: es un trozo de pan, muy pequeñito, que daba, antiguamente, el sacerdote en la iglesia.

Berrizas: las cerdas que están en celo.

Bicho los conejos: es el hurón (*mustela furo*).

Bienda: es un apero de labranza, de madera, que se utilizaba para echar la paja en el carro y llevarla hasta el pajar.

Biendo: este otro apero es muy parecido a la bienda, pero más pequeño. Se utilizaba para limpiar, es decir, separar la paja del grano, los días que arreciaba el viento.

Bienmal: muy mal. Ej. “*Le pareció bienmal que no se lo dijera antes*”.

Biquero: escrupuloso. Ej. “*¿Eres biquero?, pos no bebas agua*”.

Bobajas: son las agallas del roble (*quercus*), que a veces parecen confundirse con su verdadero fruto, las bellotas.

Bocalobo: palabra que se utiliza para decir que la noche está cerrada y muy oscura.

Bodello: estómago.

Borbolletes: son las pompas que hace el agua cuando empieza a hervir. También cuando llueve y, al caer la lluvia, hace como una especie de burbujas en el suelo.

Borrajo: ascuas, brasas.

Borrega: son las ovejas que tienen de 2 a 3 años de edad.

Boticón: el estómago del cerdo.

Bratas: son muy parecidas a las cucarachas, pero de color negro intenso. Se suelen encontrar en las pilas de piedra, con paja sobrante, en las que comían las caballerías.



VOCABULARIO DE MONUMENTA

Breas: son tiras delgadas de carne, previamente adobadas, que se colocaban en un varal para que se secaran.

Brigada: es un resguardo al refugio del viento, entre dos paredes que hacen esquina, teniendo siempre en cuenta el sentido en el que sopla el viento. Ej. *“Ponte para esta pared que hace más brigada”*

Britar: romperse un palo muy fino nada más tocarlo.

Brocal: son las piedras o piedra que forman el borde del pozo.

Brugo: son los hollejos de las uvas, prensados para extraer el mosto.

Buche: es un burrico pequeño de menos de un año.

Buñica: excrementos de las vacas.

Buquero: abertura en la pared del pajar para meter la paja desde el carro. (Ver galería de imágenes.)

Buquilina: se le llama así a la oveja que tiene los rasgos de la churra o castellana, pero que son menos definidos, sólo una pequeña línea negra alrededor de la boca.

Buraco: agujero.

Burbujo: gorgojo del grano.

Burra: es una ampolla que aparece en la mano, por falta de costumbre, cuando se utiliza algún apero de labranza.

Burriezo: abultamiento en una pared.

Burrifero: llover muy fuerte y arreciado.

Buyada: es el conjunto de vacas que pertenecen a un mismo dueño.

Buyil: se le dice al establo que está lleno de heces blandas de los animales, casi siempre de las vacas. Ej. *“Ten cuidao donde pisas, que la tenada es un buyil”*.



C.

Cabañal: montón muy grande de leña, en rama apilada, para cortarla antes de llevarla a la chimenea.

Cábrio: los cábríos son los palos de madera, de unos 10 cm de grosor, que se colocan de una viga a otra para sujetar la ripia y las tejas.

Cacaforra: se conoce con este nombre al hongo llamado pedo de lobo (*lycoperdon perlatum*)

Cachimba: cayada.

Cachipodar: es hacerle una mala poda a un árbol, sin poner esmero y sin molestarse en observar cómo va a quedar.

Cagaciscas: es una persona en la que no se puede confiar, porque te ha engañado en reiteradas ocasiones. Ej: *¡Menudo cagaciscas está!*

Calabastro: es cuando una persona se cae, dándose un fuerte golpe en la cabeza.

Caldereta: cubo de metal que se utiliza, principalmente, para sacar el agua de los pozos de las huertas.

Caldiao: algo que está muy caliente y quema en exceso. Ej. *“Este yerro está caldiao”*.

Calzas: se llama así al narciso silvestre (*narcissus assoanus*).

Callostro: se le llama al calostro, la primera leche de las hembras tras haber parido.

Cambaniar: tambalearse, casi siempre por debilidad o enfermedad. Ej. *“Mucho se cambania ese cordero, no sé cómo le va a ir”*.

Cámbria: un calambre en la pierna.

Campero: es un cerdito pequeño, de unos 20 a 30 kgs aproximadamente.

Cancamurria: el sueño, el sopor que le entra a una persona después de las comidas.

Cancarina: el capuchón de las bellotas.

Cancina: es la oveja que tiene entre 1 y 2 años.

Candajo: persona achacosa que anda mal de los huesos.



VOCABULARIO DE MONUMENTA

Cangrena: es la gangrena.

Canillero: saúco (*sambucus nigra*).

Canina: el excremento de los perros.

Cantarera: se dice cuando cantan todas las gallinas a la vez. //También cuando en la primavera cantan por la noche las ranas en las charcas.

Cañiza: es una cancilla. Con un buen número de cañizas se cerca a los animales para que no se escapen por las noches. Así como una sola se utiliza para impedir el paso de los animales a las fincas. (Ver dibujo adjunto.)

Cañizo: es una rastra de tracción humana, que se usaba antiguamente para arrastrar la tierra y que no quedaran los cerros tan altos.

Cañas: es la candileja (*thapsia villosa*).

Caraba: la compañía de otras personas. Ej. “*Ya marcharon los rapaces pa la caraba*”.

Carolico: un trocito de pan que ha sobrado de otros días y está muy duro.

Carámbano: el hielo que aparece en el agua por la mañana, tras haber caído una buena helada durante la noche.

Carbonera: la oveja que tiene la cara negra.

Carbonero: es el pájaro colirrojo tizón (*phoenicurus ochruros*).

Carcañal: el talón. Ej. “*¡Qué sucio tienes el carcañal!*”.

Cargadero: el dintel de las puertas y las ventanas.

Caresas: son las larvas de algunas moscas.

Caronjo: es la carcoma (*hylotrupes bajulus*).

Carpintero: es el pico picapinos (*dendrocopus major*).

Carrampola: llevar a los niños pequeños en los hombros. Ej. “*Ven, que te subo a la carrampola*”.

Carrasquera: es el conjunto de muchas encinas que no dejan penetrar la luz del sol hasta el suelo.

Carrasquero: una encina joven, que tiene un metro de altura aproximadamente. (Ver dibujo adjunto.)

Carretera: es la dependencia de la vivienda que se utilizaba para guardar los burros.



VOCABULARIO DE MONUMENTA

Carretero: es una construcción sin puertas para guardar el carro, que por lo general estaba fuera de la vivienda. (Ver galería de imágenes.)

Carriancas: es un collar de puntas afiladas que se coloca en el cuello de los mastines, para protegerlos de las mordeduras de otros perros y del lobo.

Carrilina: el caminito que hacen las hormigas desde su agujero hasta el lugar donde van a buscar comida.

Cascar: hablar por los codos. Ej. “*¿Puedes dejar de cascar un poco?*”

Cascarría: es una bola de mierda seca, o varias bolas, que llevan las ovejas en la lana del rabo cuando tienen diarrea. Es curioso ver a una oveja así, con la lana blanca y las cacas negras, porque si tienen más de una, al moverse producen un sonido semejante a una musiquilla. Ej. “*Menudas cascarrías que lleva esa oveja, parecen cascabeles*”.

Catre: son las camas de matrimonio de medida 1,20 cm., realizadas en forja.

Cayata: cayada.

Cenceñada: cencellada, escarcha.

Cernidero: es la dependencia de la vivienda en la que se encuentra el horno, la artesa y todos los utensilios necesarios para hacer el pan.

Chabuerco: un charco de agua tan grande, que llega de un lado al otro del camino.

Chafardero: es la persona que hace las cosas sin poner interés para que queden bien, y sin importarle el resultado final.

Chambra: Blusa. Ej. “*¿Has visto la mi chambra?*”.

Changao: estropeado.

Changarrico: es un cencerro pequeño, de unos 5 cm de altura, que produce un sonido claro. Se le suele poner a las corderas.

Changarrín: éste, es un poco más pequeño que el changarrico, su sonido es claro y se le pone también a las corderas.

Changarra: es más grande que el changarrico, de sonido claro, y lo suelen llevar las ovejas.

Changullar: mover las puertas de la portalada para que te abran los dueños. Ej. “*Mira a ver quién es, que está changullando las puertas*”.

Chapacierna: cuando se ha caído agua en el suelo y se ha pisado en ella varias veces. Ej. “*Vaya chapacierna que has preparao*”.

Chapillar: chapotear en el agua con las manos o los pies.



VOCABULARIO DE MONUMENTA

Charratera: cuando una persona se mancha la pechera y no se da cuenta. Ej. “*¡Vaya charratera que llevaba la María en el jersey!*”.

Chicharra: es la cigarra (*cicada orni*).

Chichos: son los chicharrones que se hacen en la matanza con miga de pan y grasas del cerdo.

Chiflar: tocar la bocina de un coche o una furgoneta.

Chiflete: persona que va publicando todo lo que escucha. Ej. “*No digas nada que el José es un chiflete*”.

Chigue: se le dice a los terneros de menos de un año para espantarlos de un sitio.

Chinches: son los trocitos de cristal a los que queda reducido un vaso, un jarrón o un plato cuando se rompen.

Chinostra: cabeza.

Chirigato: es un establo de reducidas dimensiones que se utilizaba para guardar algún animal pequeño.

Chirivitos: son construcciones pequeñas adosadas a la vivienda, para meter el cerdo, la burra, las gallinas.

Chirlar: protestar los pájaros entre ellos porque se pelean por la fruta de los árboles.

Chiscar: encender el fuego para hacer la lumbre.

Chisquero: mechero, encendedor.

Chisquete: es un traguito de vino o licor.

Chite: es la palabra que usan los dueños para reñir a un cerdo y que no se acerque a la pila mientras le preparan la comida.

Chito: son 3 ó 4 piedras colocadas unas encima de otras en la pared de una finca, para indicar a los vecinos que está prohibida la entrada a la misma.

Chiva: cabra.

Chupera: es el nombre que se le da a la planta digital (*digitalis purpurea*).

Chupón: por decirlo de alguna forma, es el dintel de la chimenea.

Churriar: caerte el agua, a chorro, de la ropa cuando te has mojado.

Cigüeño: es el cigüeñal. El cigüeño o cigüeñal es un mecanismo que se utiliza para sacar el agua de los pozos con una herrada o un cubo. Este artificio se basa en el



VOCABULARIO DE MONUMENTA

sistema de palancas, estando compuesto de una parte fija, la forcada, y dos partes móviles, el palo de mano y el balancín, el cual lleva una piedra de contrapeso para que pueda funcionar. (Ver galería de imágenes.)

Cincapuerro: dar una voltereta. Ej. “¡A ver cómo das un cincapuerro!”

Cirigoña: con este nombre se conoce a la planta celidonia (*chelidonium majus*).

Cisqueta: diarrea.

Clavel: se llama así a la caléndula (*caléndula officinalis*).

Clisar: deslumbrar. No ver nada por el enfoque de una luz muy fuerte en los ojos.

Colegial: una bufanda grande que da 2 ó 3 vueltas alrededor del cuello.

Colegir: pillar a alguien infraganti.

Comisquias: el que es mal comedor, que no le gusta nada.

Consuelda: así se llama a la hierba doncella (*vinca minor*).

Cornizuelo: cornezuelos del centeno.

Cordillate: es un cordel pequeño de unos 15 cms.

Cortezo: un trocito de pan duro que ha quedado de un día para otro.

Corriuela: es la corrihuela (*convulvulus arvensis*).

Corva: es el hueso poplíteo, es decir, la parte trasera de la rodilla.

Cosquiar: correr los animales con mucho brío para intentar librarse de los tábanos o las moscas.

Costal: un saco de lana largo que se utilizaba antiguamente para transportar grano, patatas y demás.

Cotón de la Virgen: son las sanjuaniegas (*armería transmontana*).

Cozar: frotar, refregar.

Cozar los ojos: tener sueño. Ej. “Lleva al niño a acostarse, que se coza mucho los ojos”.

Criquera: débil. Ej. “¡Estás un criquera, que no vales pa ná!”.

Crismar: pegar una bofetada. Ej. “¡A que te crismo la cara!”.

Cuartón: es un palo de madera más gordo que el cábrío, pero que realiza la misma función, puesto que se coloca de una viga a otra para sujetar la ripia y las tejas.



VOCABULARIO DE MONUMENTA

Cubilero: chismoso.

Cuchar: cuchara, y cuchares son las cucharas

Cuesco: ventosidad, flatulencia.

Cugujada: así se llama al pájaro cogujada montesina (*galerida theklac*).

Cugujada moñetuda: este es el nombre del ave cogujada común (*galerida cristata*).

Cugumillo: es una variedad de seta.

Cugumino: un niño pequeño de corta edad.

Cuniche: es un pájaro pequeñito.

Curvillo: tiene el mismo uso y tamaño que una navaja, pero se parece a una hoz por la forma curvada de su hoja. Se usa en la vendimia para cortar los racimos de uvas.

Currusco: es un trozo de pan muy duro.

Cusita: se llaman así a las ovejas que son muy mansas y se dejan acariciar aunque estén en el monte.



D.

Da un cheiro: huele mal.

Darse una jupa: realizar una labor o un trabajo duro, ya sea en casa o en las labores del campo. Ej. “*¡Me dí una jupa a poner piedras!*”. “*Menuda jupa limpiar toda la casa*”.

Debelgarse: doblarse fácilmente un árbol joven y verde o un palo por ser muy delgado.

Deladiao: es cuando la carga que lleva un carro o un remolque va más caída para un lado que para el otro.

Delonguiarse: columpiarse.

Demonio: es un alfiler de la costura de las mujeres. Ej. “*Trae los demonios que te pueda hilvanar esto*”.

Denobis maria: llegar tarde a una cita. Ej. “*Este, vendrá denobis maria*”.

Desaforao: llegar muy cansado a un sitio por el esfuerzo realizado para intentar llegar antes.

Desbalugao: persona que lleva la ropa mal ceñida y de cualquier forma.

Descoyuntar: desencajar una parte del cuerpo de su sitio.

Deseguida: enseguida.

Desperriao: el que no tiene dinero.

Detajo: son de 20 a 40 ovejas que se separan del resto del rebaño y siguen un rumbo distinto.

Dicidido: decidido, resuelto, audaz.

Difiriencia: diferencia.

Divieso: un bulto de grasa.



E

Embadayar: poner el badayo o badajo a los cencerros y changarros del ganado.

Embelesao: quedarse ensimismado. Ej. “*¡Mira qué embelesao está, ni pestaña!*”.

Embilligo: ombligo.

Embotijao: persona que ha bebido mucha agua y no es capaz de comer nada.

Embozalao: taparse los hombres con el tapabocas hasta la cabeza, de tal forma que sólo se le ven los ojos.

Embrocar: poner un cubo boca abajo. Ej. “*Embroca la caldereta para que se seque*”.

Emburricarse: subirse al burro.

Empacao: presumido. Ej. “*¡Bueno ese, con lo empacao que es!*”

Empajar: echar en las pilas paja a los animales para que la coman.

Empampiolar: quedarse embarazada una mujer soltera. Ej. “*La hija de Manolo se ha dejado empampiolar*”.

Empano: un bulto.

Empapizar: comer en exceso, comer hasta reventar.

Empelgar: torcerse un palo o una cañiza.

Empelejonar: pelearse los muchachos o los gallos del corral. Ej. “*¡Mira los gallos empelejonaos!*” “*Estos muchachos pasan el día empelejonaos*”

Emperentonar: plantarse los animales rumiando en medio del prado o del valle en el que se encuentran. Ej. “*Mira esa vaca que emperentonada está*”.

Empetrao: es un animal enfermo que camina con las patas muy juntas.

Emplantillar: torcerse una cañiza por estar mal apoyada sobre una pared.

Emprincipio: inicio, comienzo. Ej. “*De un emprincipio la cosa no era así*”.

Empurrinar: ponerse de puntillas para coger algo.



VOCABULARIO DE MONUMENTA

En vango: colocar mal un palo sobre un madero para cortarlo. Ej. “*¡No ves que te queda en vango el palo!*”.

Enaguar: dar agua a los animales. Ej. “*Voy a enaguar las ovejas que están muertas de sede*”.

Encadillaos: se dice cuando dos perros están copulando.

Encadillar: aparearse los perros.

Encalamonao: enfermo.

Encalcar: saltar con las piernas juntas sobre la paja para que quede más apretada.

Encalitrao: lleno de frío.

Encanillar: entablillar la pata rota de un animal para que se cure.

Encaninar: echar heces de perro, disueltas en agua, sobre las paredes o las lindes de una finca para que el ganado no se acerque a los límites.

Encañar: colocar los sacos en el carro.

Encaramar: subirse a una pared para ver lo que hay al otro lado.

Encatrapiar: enredarse con una cuerda los pies o las patas los animales.

Encayatadura: es la parte curva de la cayada.

Encerradera: una peña grande, con muchos huecos, en los que pueden esconderse los conejos y demás animales pequeños y de caza. (Ver dibujo adjunto.)

Encetadura: es el primer trocito de pan que se corta de una hogaza.

Enchaparrinao: terreno lleno de agua, encharcado. Ej. “*No pases por ahí, que está enchaparrinao*”.

Encismar: provocar.

Encordar: tocar las campanas porque una persona ha fallecido. Ej. “*¿Por quién están encordando?*”.

Encurujaio: acurrucado, lleno de frío.

Encoscarinar: arrugarse un recipiente de plástico por estar muy cerca de una fuente de calor.

Endilgar: enfilear rápidamente el ganado por un camino, casi siempre porque se ha espantado de alguna cosa.

Enfastriar: no poder comer nada, por haber comido antes demasiado.



VOCABULARIO DE MONUMENTA

Enferrujar: llenarse de óxido un objeto de hierro.

Enfoscao: estar en la cama durmiendo a pierna suelta.

Engariñado: lleno de frío.

Engarrafar: subirse a un árbol como hacen los gatos.

Engarandainada: es una tela estampada, con colores muy vivos, pero sin tener motivos florales.

Engarrio: enfermo.

Engatusar: convencer a alguien para que haga lo que el otro quiere.

Enjundia: es la grasa que tienen las aves en su cavidad torácica.

Enjuto: seco. Ej. *“Pisa por aquí que está más enjuto”*.

Enloyar: mancharse las manos y la cara con la comida.

Enredao: es un carnero que ha quedado mal capado.

Enreblada: es el pelgón, piedras pequeñas, de una pared que está entre dos fincones.

Enrodar: preparar el fardel o la talega para ir con el ganado.

Enrratar: disponer todo lo necesario para realizar un trabajo.

Enrrebujarse: taparse con el mantón las mujeres. Ej. *“¡Hace frío!, porque vienes bien enrrebujada”*.

Ensubinar: atar el embutido con subinas, mimbres de piorno con una punta afilada.

Entestao: cabezota, testarudo.

Entizonao: tener la cara manchada de negro. Ej. *“¿Dónde vas todo entizonao?”*.

Entoñar: tapar con tierra.

Entortar: arrugar una lata o un bote de metal.

Entrapar: ponerle una especie de delantal, trapa, a los carneros para que no cubran las ovejas.

Entre dos luces: cuando se empieza a oscurecer.

Entresacar: es el trasiego del vino de la cuba para las botellas. Ej. *“Voy a entresacar, que hace buen día”*.



VOCABULARIO DE MONUMENTA

Envivecer: revivir, recuperarse. Ej. *“Con la primavera, los animales parece que envivecen”*.

Envuelta: estar al cuidado del rebaño porque otro viene muy próximo y se pueden mezclar unas con otras.

Enzafurriao: estar muy manchado, sobretodo la cara y las manos. Ej. *“Estás más enzafurriao”*.

Esbalbarriar: tirar todo por el suelo sin guardar ningún orden.

Esbaratar: estropear.

Esbarrigao: se le dice a la persona que se cae al suelo de barriga. Ej. *“Te has esbarrigao”*.

Esborregao: tumbado. Ej. *“Está esborregao al sol”*.

Esburrir: derrochar el dinero. Ej. *“Este hijo mío, sólo piensa en esburrir lo que le doy”*.

Escabel: es un banco de madera con el asiento muy estrecho y con respaldo.

Escabicar: retirar la tierra del tronco de las cepas, para que cuando crezcan los racimos, las uvas no se llenen de tierra.

Escádana: es una pequeña astilla de madera que se ha clavado en la mano o en un dedo.

Escaldao: la comida que se le prepara a las aves de corral. El escaldao está compuesto de salvados, harina y agua; antiguamente se le añadían también cagajones.

Escanchar: romperse un huevo cuando cae al suelo, un objeto de cristal, una cosa de vidrio o algo de cerámica.

Escañeta: es un banco de madera con el asiento y el respaldo bastante anchos, en el que se podía incluso dormir, si fuera necesario.

Escaramuciar: embestir las vacas con los cuernos.

Escarbenar: abrir la trama de la lana para que quede más esponjosa.

Escariar: ponerse la cara áspera a causa del frío y el viento del campo. Ej. *“Con este aire, ¡tengo la cara más escariada!”*.

Escarranchar: sentarse recostado en una silla con las piernas abiertas.

Escatrifolar: caminar muy rápido, casi correr. Ej. *“¡Dónde vais tan escatrifoladas!”*.

Escoba amarilla: retama (*cytisis scoparius*).



VOCABULARIO DE MONUMENTA

Escoba blanca: retama blanca (*Cytisus multiflorus*).

Escocotao: es aquel carnero que se ha peleado con otro, haciéndose sangre por detrás de los cuernos.

Escogorciar: caerse de mala manera. Ej. “*Casi te escogorcias Pepito*”.

Escriño: es un cesto para guardar enseres, elaborado con paja de centeno y cosido con corteza de zarza.

Escuadrilar: darse un golpe a la altura de las caderas.

Esfambriao: una persona que tiene mucha hambre.

Esgarrar: esparcir la hierba seca o la paja al ganado. Unas veces para que la coman y otras para que la usen de cama.

Esgazar: romperse una uña o una ramita de un árbol. Ej. “*Se me ha esgazao la uña*”.

Esguarniar: hacerse una hernia.

Esleto: quedarse embobado mirando algo sin pestañear.

Esmirriado: persona o animal que está demasiado delgado, anoréxico.

Esmuñicar: pelar las patatas. Ej. “*¡Anda, esmuñica la patata!*”.

Espachar: echarle comida al ganado estabulado. También se utiliza para indicar que una persona se va a preparar para ir de visita a otro pueblo. Ej. “*Me voy a espachar para ir a la feria*”.

Espalombada: dolencia de las ovejas en una de sus extremidades que les provoca caminar cojas. Ej. “*¡Esa oveja está espalombada!*”

Esparatrapo: esparadrapo.

Esparvar: esparcir los manojos de mies en la era, alrededor del montón, para trillarlos.

Espeldriar: tirar los animales carnívoros de la carne porque se encuentran trozos más duros. Ej. “*¡Hay que ver como espeldria ese perro!*”.

Esperges: insultar a otra persona con tacos y palabrotas en una discusión. Ej. “*¡Menudos esperges que decía!*”

Esperijilada: emperejilada, acicalada.

Espernacarse: subirse en el burro o en un animal de montura a horcajadas.

Espernejar: mover las piernas enérgicamente cuando estás boca arriba, como hacen los bebés. Ej. “*¡Cómo esperneja el rapaz!*”.



VOCABULARIO DE MONUMENTA

Esperriao: sin blanca, sin dinero.

Espetonar: clavar un palo puntiagudo en el suelo.

Espinero: se llama así al majuelo (*crataegus monogyna*).

Espingarciar: tener las cosas tiradas y en desorden. Ej. “*¡Tiene la ropa espingarciada por toda la habitación!*”

Espundias: ofender a una persona, con actos y palabras, sin venir a cuento de nada. Ej. “*¡Anda, que me tiró unas espundias, que cualquiera dice nada!*”

Estacón: es un palo de madera con forma redondeada, terminado en pico, que se coloca en las angarillas del carro para sujetar la carga.

Estanivel: es una especie de estantería, con poca firmeza, que amenaza con caerse en cualquier momento.

Estela: es un tipo de empalizada realizada con palos de zarza o fresno, unidos entre sí por una soga de esparto, que se ponía en la parte delantera y trasera del carro para transportar la paja desde la era hasta el pajar.

Esternerao: muy delgado, con poca carne.

Estitar: desgranar, pelar.

Estontonar: romper un objeto.

Estorbero: un tropiezo, algo que molesta para pasar de un sitio a otro.

Estorrijar: es cuando el pan o la comida se ha quemado demasiado. Ej. “*¡Esto no hay quien lo coma, está todo estorrijao!*” // También se dice cuando la hierba o el cereal cortado le ha dado demasiado el sol y se rompe. “*No sé si podremos empacar, está la cebada demasiado estorrijada*”.

Estramballada: mal colocada. Ej. “*¡Mira cómo has puesto la sábana de estramballada!*”.

Estralucido: deslumbrado.

Estranserao: hambriento, famélico.

Estréldes: trébedes.

Estribarse: apoyarse en un sitio, generalmente en la pared de una finca para descansar.

Estroncar: romperse la rama del tronco de un árbol por su peso.

Esvariancarse: caerse una persona.



VOCABULARIO DE MONUMENTA

Esvarilarse: tumbarse a descansar tras una larga jornada. Ej. “*Esvarilate un rato a la sombra, que hace mucho calor*”. También significa caerse de sus propios pies. Ej. “*Se esvariló más largo que era*”.

Exhalación: un rayo, una centella.



F.

Fandorro: es una oveja vieja que está muy delgada.

Farrapo: un trapo viejo que no sirve para nada.

Fedegoso: pesado. Ej. “*¡Están hoy las moscas fedegosas!*”.

Fediondo: es el estramonio (*datura stramonium*).

Fenera: el lugar utilizado para guardar la hierba seca.

Fenojo: es el hinojo (*foeniculum vulgare*).

Ferradura: es la cerradura de las puertas.

Ferruje: se conoce así al óxido de hierro.

Fincar: dormir profundamente y a pierna suelta.

Finfano: es un mosquito pequeño que ataca cuando hace mucho calor, produciendo su picadura unos granos muy grandes.

Fisfiniar: llover muy poco y ser el agua muy fina.

Filete: es una puntilla de ganchillo que se le hace a las servilletas, los manteles y demás.

Fisú: chaqueta de lana que utilizaban las mujeres.

Folecos: con este nombre se conoce al ave curruca rabilarga (*sylvia undata*).

Forcón: es un palo de madera, con forma de “Y” que sirve para apoyar en la forcada la cañiza y clavar el otro extremo en el suelo para que no se caiga. (Ver dibujo adjunto.)

Frasca: es un grupo de personas a las que le gusta mucho la juerga. Ej. “*¡Mira que están una frasca!*”.

Fruncias: son pajas de cereal que han nacido muy ralas, porque ha quedado mal sembrado. Ej. “*Este sembrao sólo tiene cuatro fruncias*”

Fudisgar: fisgar. Ej. “*¡Qué estás fudisgando!*”.

Fuentaco: es una fuente muy pequeña que está en medio de un valle donde hay buen manantial. Los fuentacos los solían hacer los pastores en sus ratos libres para poder



VOCABULARIO DE MONUMENTA

tener agua clara y limpia, y poder saciar su sed sin tener que recurrir a las charcas o los regatos.

Fufutiar: buscar, olisquear el perro. *Ej. “¡Cómo fufutia este perro chiquito!”*.

Funar: ventosear, pedorearse. *Ej. “¡A que te has funao!”*.

Funero: persona que escucha conversaciones ajenas para después contarlas a los cuatro vientos. *Ej. “¡Ten cuidao no te oiga fulano, porque con lo funero que es!”*.

Fungar: renegar.

Funicar: provocar, incitar.

Furgato: es una dependencia, muy pequeña, en los establos de los animales.

Furmiguillo: inquieto. *Ej. “Este muchacho debe tener furmiguillo en el cuerpo”*.



G

Gabancera: así se llama a la rosa rubia (*rosa gallica*).

Gacha: es la vaca que ha perdido un cuerno.

Gadaña: guadaña.

Gadejo: es un trocito pequeño de lana que han perdido las ovejas.

Gallar: fecundar el gallo a la gallina.

Gallinaza: son los excrementos de las gallinas.

Galvana: el cansancio producido por el exceso de calor.

Garranchas: son los brotes nuevos que le salen a una planta de jardín tras haberla podado.

Garrapo: el cerdo pequeño de menos de 6 meses de edad.

Gatas: agujetas.

Gatera: es un agujero realizado en la puerta principal de la vivienda, para que el gato pueda entrar y salir libremente. // En algunas fincas la gatera era una especie de puerta pequeña, de 50 cm de altura aproximadamente, por donde podían entrar los animales a la propiedad.

Gayo: se conoce con este nombre al arrendajo (*garrulus glandarius*).

Gazapo: es un conejo pequeño.

Gaznate: es la mano. Ej. “¡*Anda marrano, saca el gaznate del plato!*”.

Goler: oler

Golosiari: comer a escondidas sin que nadie te vea.

Grajo: es el cuervo (*corvus corax*).

Granzas: son las pajas más gordas que quedan en las pilas de los animales después de haberse comido la paja menuda. Ej. “*Quita las granzas de la pila, que le vamos a echar paja*”.



VOCABULARIO DE MONUMENTA

Grillo: es el tallo que echan las patatas cuando se aproxima la época primaveral para sembrarlas.

Grillos: apeas de las caballerías. Ej. *“Ponle los grillos a la burra”*.

Guarecer: quedarse un animal rezagao por la noche antes de cobijarse.

Guayar: es el sonido que hace el zorro por las noches.

Guerona: una gallina clueca que está incubando huevos para sacar pollitos.

Guerrar: incubar la gallina los pollitos.

Guincho: horca.

Guinzar: saltar los animales porque están contentos o porque tienen frío. Ej. *“Mañana frío, mira cómo guinzan hoy las ovejas”*.

Guío: es el quicio de las puertas. Ej. *“Esta puerta no está en el guío, va a la rastra”*.

Guipar: pillar a alguien in fraganti.

Guirlar: saquear, sustraer.

Gurriato: es un cerdo pequeño de 1 ó 2 meses aproximadamente.



H.

Hojas de Sayona: es la planta ruibarbo (*rheum officinale*).

Hortelana: es la hierbabuena (*mentha sativa*). Es curioso, porque se puede encontrar en casi todos los huertos del pueblo.

Hoyaranco: es un badén en un camino, que se va haciendo cada vez más grande, por la acción de las lluvias y el paso de los vehículos.



I.

Ibada: es una oveja enferma, posiblemente por alguna enfermedad de pulmón.

Iluminio: aluminio.

Implarse: beber agua en exceso.

Incordiar la pata: entumecerse las piernas, quedarse dormidas por una mala postura.
Ej. “*Tengo esta pata más incordiada*”.

Incierno: infierno.

Indición: inyección.

Interi: en el interi significa inmediatamente. Ej. “*Que vaya en el interi a casa*”.

Invernizo: se dice cuando llueve agua muy fina que apenas se nota, pero que acaba calando. Ej. “*¡Vaya día!, lloviendo de invernizo toda la mañana*”.

Iruto: erupto.

Istierco: estiércol.



J.

Jarca: un grupo de gente ruidosa, a la que le gusta mucho la fiesta.

Jarsey: jersey.

Jarupia: vendaval, ventisca. Ej. “*Anda una jarupia, que va a tirar la chimenea*”.

Jaspa: caspa.

Jatiar: buscar el perro la pista de una presa.

Jenjo: cuarcita.

Jera: el trabajo, la jornada laboral.

Jergón: un colchón de pajas.

Jijas: es la persona que no tiene fuerzas o tiene muy pocas porque sus músculos no están en forma.

Jinita: es el moquillo que parece sólo agua cuando se cae de la nariz. Ej. “*¡Se me cae la jinita!*”.

Jugar a la maya: jugar al escondite.

Juncia: se llama así a la *cyperus longus*. Esta hierba que, crece en los regatos, es valorada por su dureza y utilizada como cuerda para atar los embutidos.

Junclinar: lloriquear. Ej. “*No junclines, que de nada te va a servir*”.

Juriza: juerga. Ej. “*¡Menuda juriza tienen preparada en casa fulano!*”.



L

Lambeculos: chaquetero, pelotillero.

Lambisco: es un lametazo de las vacas, casi siempre para coger comida con la lengua, de donde no quiere el dueño.

Lambrijas: lambrija, enclenque, flacucho.

Ladrijas: es un perro pequeño que está constantemente ladrando.

Lámpara: una mancha pequeña que se lleva en la ropa tras haber comido.

Lamparión: en este caso, es una mancha muy grande que cubre casi la totalidad de la prenda.

Lancha: es una laja o lastra de piedra delgada y fina que se utilizaba para alicatar los suelos de las viviendas y evitar que estuviesen de tierra.

Lanchar: poner lanchas, bien sea en las dependencias de la vivienda o en el corral.

Latilla: es un palo horizontal que va ensamblado en las pernillas de la cañiza para clavar en él los listones. Cada cañiza tiene 4 ó 5 latillas y 2 pernillas. (Ver dibujo adjunto.)

Lenguardia: se llama así a la viborera (*echium vulgare*).

Listones: son las tablas, de 1 cm de grosor y de 10 cm de ancho, que se clavan en las latillas, para formar la cañiza y evitar que los animales se escapen. (Ver dibujo adjunto.)

Llantén: es la hierba de las cinco sangrías (*plantago lanceolata*).

Llaraza: es una maraña formada por varios hilos o lanas enredados unos con otros.

Llares: una cadena sujeta a un palo, el cual está atravesado en la chimenea a una altura considerable para que al hacer la lumbre no se queme. De las llares se cuelgan recipientes de metal con asa para calentar el agua, cocer alimentos, etc.

Lubino: es un quiste de grasa que le sale a los animales.

Lucirina: el petróleo que se le echaba a los candiles como combustible.

Lumbrisco: un golpe, un porrazo.



M

Machaca: una persona que no calla nada, que habla constantemente. Ej. “*Calla, machaca, que eres un machaca*”.

Machao: hacha.

Machimbrar: colocar la tabla en el techo de una casa.

Machinales: son los agujeros que quedan en la pared o paredes de una casa, tras haber servido de ayuda para ir sujetando los andamios y conseguir la altura deseada.

Maletto: es una especie de virus o epidemia, de síntomas desconocidos, que en ocasiones llega a producir la muerte de los animales.

Malingrino: se dice cuando una herida está infectada.

Malva: es la malva de Tournefort (*malva tournefortiana*).

Mamacabras: se le llama así a la lagartija colilarga (*psammodromus algirus*).

Mametroco: tozudo, cabezota. Ej. “*No seas mametroco*”.

Mancar: hacerse daño en la espalda por haber cogido exceso de peso o haber realizado un gesto brusco. // También se utiliza este verbo para indicar que hacen daño los zapatos. Ej. “*Me han mancado estos zapatos*”.

Manguales: son los puños de las prendas manchados. Ej. “*¿Has visto que manguales llevas?*”.

Marcos: son unos hitos o mojones que se ponen en los valles comunales para acotarlos.

Margarita: se conoce con este nombre a la maya (*bellis pernnis*).

Maronda: la oveja que está en celo.

Marondiar: correr los carneros detrás de las ovejas en celo para cubrirlas. Ligar los mozos. Ej. “*Estos jóvenes empiezan ya a marondiar*”.

Mayuela: es el cordón de las botas o de las chancas.

Mecre: un niño pequeño.



VOCABULARIO DE MONUMENTA

Medianica vaqueña: es un cencerro un poco más grande que la piqueta, de sonido fuerte, que se le pone a las ovejas de 3 ó 4 años de edad.

Mediano: este cencerro es más grande que la medianica vaqueña, se caracteriza por tener la boca estrecha y el cuerpo ancho, siendo su sonido grave. Este cencerro lo llevan las ovejas que son ariscas y están muy gordas.

Medias de estribera: eran unas medias de lana a las que le faltaba la planta del pie, que disponían de un cordón para atarlas al dedo corazón, para que al ponerse el calzado no se fueran para atrás.

Melicina: medicina.

Mella: cuando en la pared de una finca se han caído algunas piedras, pero no todas, estando ese trozo más bajo que el resto.

Mestranzo: haragán, holgazán.

Miagar: maullar.

Miorla: es el mirlo común (*turdus merula*).

Miquiar: se le aplica este verbo a la persona que no tiene hambre y hace que va comiendo. Ej. “*¡No andes miquiando tanto!*”

Mocho: es el animal que no tiene cuernos.

Modrar: cambiar la majada de un sitio a otro.

Mofos: es el musgo que crece adherido en el lado norte de las piedras y peñas.

Moitolo: persona excesivamente callada y arisca.

Mojena: son las chispas que saltan de la lumbre, incendiando y quemando lo que pillan a su paso.

Molledo: es la miga del pan.

Mondas: son las parias (bolsa de aguas) en los rumiantes.

Moncolla: es una manta de hierba muy dura, que no comen los animales, y que va creciendo año tras año haciéndose un mojón.

Morcón: es muy parecido al botillo. En este caso, es el estómago del cerdo lleno de los huesos del espinazo salpimentados, dejándolo en la cocina para que se seque y comerlo posteriormente.

Morisquetas: cuando los animales dan brincos y saltos. Ej. “*Esta tarde el ganao tiraba unas morisquetas, así que mañana frío*”.



VOCABULARIO DE MONUMENTA

Mormeras: mocos en la garganta. Ej. “*Tengo unas mormeras, que no puedo dormir*”.

Morón: colza silvestre, mostaza de campo, (*sinapis arvensis*).

Morugo: persona que no habla casi nada y parece que siempre está enfadada.

Morujo: maruja o pamplina (*salomus valerandi*).

Morra: cabeza. Ej. “*Tendremos que hacer lo que se te ponga a ti en la morra*”.

Morral: una persona cabezota y muy testaruda. También se llama así al fardel que llevan los pastores.

Moscón: un bofetón.

Muelo: un montón de grano.

Mullida: collera o collerón, que se le pone en el cuello a los animales para acoplarles, junto con otros accesorios, el arado o el carro.

Mundicio: un gran número de animales concentrados en un sitio.

Muña: la paja menuda, casi polvo, que sale al trillar las mieses, provocando un picor que te obliga a rascarte sin cesar.

Muradal: es un estercolero. El muradal era un lugar destinado a ir echando cada día los excrementos de las caballerías y las vacas. Cuando se juntaba una cantidad considerable, se llevaba a las fincas para abonarlas.



N.

Nabestros: es la oruga silvestre, el jaramago, (*diplotaxis erucoides*).



Ñ.

Ñal: nido de los pájaros.

Ñalero: nido de las gallinas, ponedero.

Ñarros: es un animal imaginario que se utiliza para gastar bromas por la noche a niños y jóvenes. Ir a ñarros es lo mismo que ir a cazar gamusinos.



O.

Ontoavia: todavía.

Orniar: el sonido que hace la vaca cuando llega al establo para llamar al ternero a mamar.

Ortigón: es la ortiga (*urtica dioica*).

Osiar: espantar las gallinas o los pájaros para que se vayan a otro lugar.



P.

Pacullá: muy lejos. Ej. “*Está pacullá, cuidando las vacas*”.

Pagañera: con este nombre se conoce al chotacabras pardo (*caprimulgus ruficollis*).

Pajarina: el páncreas.

Paleto: el recogedor o la badila.

Paloma trusal: se llama así a la paloma torcaz (*columba palumbus*).

Palombrera: es la cubierta de las fuentes.

Palomino: el excremento de las palomas.

Pan de cuco: es la uña de gato (*sedum arenarium*) esta planta crece en las peñas de forma silvestre.

Pan de Santa Bárbara: se llama así a la flor de Santa Bárbara (*briza máxima*).

Pandorgo: pánfilo, pazguato, soso.

Papo: es un bulto debajo de la mandíbula, que les sale a los animales cuando le pica un bicho venenoso.

Pasavolante: es limpiar una cosa por encima, sin profundizar en cómo quede.

Pasmarote: persona que se queda parada sin moverse. Ej. “*¡No te quedes ahí como un pasmarote!*”.

Pastiar: pastar el ganado.

Patera: una enfermedad que afecta a las ovejas atacándole en las pezuñas y provocándoles que anden cojas.

Patiar: pisar los animales.

Patillobo: es el gordolobo (*verbascum thapsus*).

Pedemia: apestoso.

Pegalucha: es la urraca (*pica pica*).

Pejiguero: una persona fastidiosa y desagradable.



Pelecer: fallecer, morir.

Pelechar: caérsele el pelo viejo a los animales, para que salga el nuevo.

Pellejato: término despectivo que se utiliza para nombrar los cueros secos de los animales. Ej. “¿Tienes por ahí algún pellejato para vender?”.

Peltra: cuando en la carne se encuentra algún trozo más duro como por ejemplo los tendones. Ej. “¡Vaya peltra, no hay quien la coma!”.

Pementerero: es un petirrojo (*erithacus rebecca*).

Pensamiento: se llama así a la trinitaria (*viola tricolor*).

Peñizar: pellizcar.

Percatar: darse cuenta de algo.

Perguntar: preguntar.

Pericón: es la hierba de san Juan (*hypericum perforatum*).

Perinquina: esta palabra se aplica para designar las cosas que tienen un pequeño defecto. Ej. “Como le encuentre cualquier perinquina, no lo querrá”

Pernilero: con este nombre se conoce al alcaraván (*burhinus oedicephalus*).

Pernillas: son los palos verticales de la cañiza en los que van ensambladas las latillas.

Perniquebrar: fracturar una pata o una pierna.

Perrigudos: se llama así a la planta quitameriendas (*merendera pyrenaica*).

Pescozón: es un cachete en el cuello o la nuca, una colleja.

Pesiglas: lo que está hecho de plástico malo que se rompe con nada.

Petar: apetecer.

Peara: se llama así al rebaño de ovejas.

Piana de encina: cuando se arranca una encina, la raíz es la piana de la encina.

Picanzo: se llama así al alcaudón real (*lanius excubitor*).

Picarse el vino: avinagrarse.

Picar la gadaña: afilar la guadaña.

Picos de cigüeña: se les llama así por la forma que tiene la centaura menor (*centaurium erythraea*).



VOCABULARIO DE MONUMENTA

Pinche: es el herrerillo común (*parus caeruleus*).

Pino: es un palo, de unos 15 cms de largo, que se pone en la aldaba de la puerta para indicar que está cerrado. (Ver imagen adjunta.)

Pinote: hacer el pino un niño o un joven.

Pintiar: cuando empieza a llover.

Pintoja: se llaman así a las ovejas de raza churra o castellana.

Piñirino: (*agrostis trunquatula*) esta planta silvestre de finas hierbas es utilizada por su suavidad para barrer las telarañas y quitar el polvo.

Piqueta: es un cencerro más grande que la changarra. Se caracteriza por tener un sonido claro y fuerte.

Pistorejo: son las orejas y el morro del cerdo, del año anterior, que se comen cocidos el día de la matanza.

Pitanza: comida. Ej. “*Ya viene el ama con la pitanza*”.

Pitera: es un agujero muy pequeño en una prenda de vestir, en una bolsa o en un saco.

Pollero: el nido de las gallinas.

Polvorera: es la cantidad de polvo que levantan las ovejas con las patas cuando van por un camino.

Poner el pino: cerrar la puerta y poner un palo delgado en la aldaba. (Ver imagen adjunta.)

Portalada: son las puertas de entrada al corral de la casa. (Ver imagen adjunta.)

Portillo: son las piedras que se han derribado en la pared de una finca. También es una abertura, de 1 metro de anchura aproximadamente, que se hace en la cerca de la finca para que el ganado pueda pasar. (Ver imagen adjunto.)

Postura: una ración de paja y grano que se le echa a los animales en las pilas para que coman.

Postura el sol: cuando se pone el sol.

Pota: es una olla de porcelana muy grande, que se utiliza para guardar la manteca de cerdo, los chorizos en aceite y demás.

Pulvurino: una ráfaga fuerte de aire que a su paso va arrastrando pajas y papeles.

Puntones: son las piedras grandes que están puestas en los regatos para pasar andando sin mojarse cuando corre el agua en el invierno. (Ver dibujo adjunto.)



VOCABULARIO DE MONUMENTA

Purrino: una voltereta.

Pustigo: postigo.

Putisos: se les llama así a los niños nacidos fuera del matrimonio.



Q

Quiñón: es cada una de las partes en las que se divide un aprovechamiento de la vía pública para beneficio privado de los vecinos. Como por ejemplo: la leña, la hierba de los valles, etc.



R

Rabadiella: es la rabadilla.

Raíz del hombre: se llama así a la nueza blanca (*bryonia alba*).

Raldiar: caminar las ovejas de un lado a otro de la finca, sin pararse a probar el pasto que tienen.

Ramagiada: es una tela estampada con colores vivos y motivos florales. Ej: “*¡Vaya blusa más ramagiada que llevas hoy!*”.

Randa: granuja, pícaro.

Rapaciar: hablar sin que te manden y más de la cuenta. Ej. “*Si no hubieras echado la lengua a rapaciar, ahora no pasaría nada*”.

Rapaculos: tijereta, cortapicos (*forficula auricularia*).

Rapeterrón: cortar la hierba o el cereal a ras del suelo. Ej. “*Siégalo a rapeterrón, que queda mejor*”.

Raponas: se dice cuando se cortan las uñas muy cortas. Ej. “*¡Me han quedado más raponas las uñas!*”.

Rascañico de pan: es un trocito muy pequeño de pan con corteza.

Rastrilla: es un apero de labranza que se utiliza para juntar la hierba seca de los prados y llevarla a la fenera.

Rechisol: es ponerse donde más calienta el sol en pleno verano. De ahí la frase: “*¡Estás a pleno rechisol!*”.

Reciboyos: es el herrén que ha sido segado o pastado y que ha brotado de nuevo.

Refitolo: tener buen aspecto después de una enfermedad. Ej. “*¡Mira que refitolo se ha puesto!*”.

Regatero: son las aguas residuales que procedían de los orines de los animales y, cuando no había saneamiento, salían a la vía pública formando a su paso una mancha oscura en el suelo.

Regogiar: es merendar un bocadillo a las 5 ó las 6 de la tarde. Ej: “*¡Vamos a comer el regojo que ya es hora!*”, “*¡Vamos a regogiar!*”.



VOCABULARIO DE MONUMENTA

Regojo: el bocadillo que se come a media tarde.

Relvar: dejar una finca en barbecho hasta el año siguiente, sólo abonarla y ararla para que la tierra se fertilice bien.

Renquiar: renquear, andar cojo un animal o persona, porque tiene mal una pata.

Repilfar: arrepentirte de no haber hecho algo, porque tuviste la oportunidad y la dejaste escapar.

Repuchar: protestar. Ej. *“No me repuches, que te ganas un moscón”*.

Resbalina: es una peña muy grande que tiene una forma parecida a la de un tobogán, la utilizaban los chiquillos para jugar, resbalándose con escobas por ella.

Rescañera: el trozo de pan que queda al final de una hogaza, cuando está a punto de terminarse.

Resguño: rasguño.

Respigar: este verbo se utiliza para indicar que los animales han comido sólo las espigas del cereal cuando están granadas.

Respigo: es el regalo u obsequio que entregan los invitados a los novios el día de la boda.

Restrallar: el ruido que produce una cosa cuando está a punto de romperse.

Retrular: protestar por algo que no te gusta.

Reventabues: altramuz silvestre (*lupinus angustifolius*).

Revije: el genio de una persona.

Revijosa: enfurecida, muy enfadada.

Revuelta: curva. Ej. *“¡Este camino tiene muchas revueltas!”*.

Riles: testículos de los animales.

Ripia: son escobas, ramas de roble y encina que se colocan sobre los cuarterones o cámbrios para poner las tejas.

Ripio: un rebaño de unas 100 ovejas, paridas o que están para parir, en la tenada. Ej. *“¡Tengo ahora en casa un ripio corderos!”*

Rodera: es una abertura de dos o tres metros, en una finca cercada, para que pueda pasar el carro o el remolque sin problemas. (Ver imagen adjunta.)

Rodete: es una corona de paja de centeno trenzada, que sirve de apoyo para la caldera de cobre.



VOCABULARIO DE MONUMENTA

Roijo: son las hojas verdes de encina, fresno o roble que come el ganado de los árboles pequeños o de un árbol grande, tras haberlo podado.

Rolla: se conoce con este nombre a la tórtola (*streptopelia turtur*).

Romenar: rumiar los animales.

Rostral: suciedad concentrada en una parte del cuerpo, roña. Ej. “*¡Qué rostral llevas en el brazo!*”

Rubialvas: es la collalba gris (*oenanthe oenanthe*).

Ruinave: pasmado, alelado, embobado, turulato.

Rumiagar: el sonido que hacen los gatos para llamar a sus crías, cuando les traen una presa.



S.

Sangre de Jesucristo: la fumaria (*fumaria officinalis*).

Sansiroolé: es una persona a la que todo le da igual. Ej. “¡Mira que está hecho un sansiroolé!”.

Sape: esta palabra se utiliza para reñir al gato. Ej. “Sape fuera”

Sapo campanero: el sapo común (*bufo bufo*).

Sartigallos: saltamontes.

Sendía: sandía.

Senserino: es el tomillo salsero (*thymus zygis*).

Serones: son una especie de alforjas, fabricadas en cuerda, muy grandes, que se le colocaban a los burros para llevar el abono a la huerta.

Seroyos: son palos muy finos y muy cortos que se ponen en la lumbre para que arda más rápido. Ej. “Trae unos seroyos a ver si arde mejor la lumbre”.

Siestar: amodorrarse las ovejas a la sombra de los árboles, para protegerse del exceso de calor durante los meses de verano.

Silabario: es el culo. Ej. “¡Qué se te ve el silabario!”.

Sis noes: significa poco. Ej. “Tira de la piedra un sis noes, y queda en su sitio”.

Sobeo: se utiliza esta palabra para indicar que un animal es demasiado tranquilo. Ej. “¡Anda sobeo, muévete!” // Una correa de cuero gruesa que se usaba para amarrar las vacas con al yugo del carro.

Sobrao: es el desván de cada vivienda.

Sobreborrega: es la oveja que tiene entre 3 y 4 años de edad

Sojao: es la carga que cabe dentro de las teleras del carro o del remolque sin sobresalir por encima, ni por los lados. Ej. “Hemos traído un sojao de leña”.

Sol de gato: se hace cuando en una casa hay dos tejados a distinta altura. Es una especie de solapa, que se coloca en el tejado más alto, para que la lluvia resbale al otro tejado y no se filtre la pared abajo. (Ver imagen adjunta.)



VOCABULARIO DE MONUMENTA

Soleta: es la cantidad de excremento de los animales que se lleva pegada a las botas o las zapatillas cuando se sale del establo.

Sollapa: peñas con un saliente natural, a modo de cornisa, que se utilizan para refugiarse de la lluvia.

Solombrio: idem sollapa.

Subina: mimbre de piorno, con punta afilada, que se usa para coser las tripas de los chorizos y las morcillas.

Suco: surco.



T.

Tacharra: chatarra.

Tafanal: es un lugar con mucho barro, agravado por el exceso de lluvia.

Tafarra: mancha grande, en una prenda, que se ha refregado para intentar quitarla y se ha manchado más. Ej. “¿Dónde vas con esa tafarra en la camisa?”.

Taja: una especie de taburete con patas cortas, para sentarse cerca de la lumbre, que dispone en el asiento de un agujero bien trabajado para cogerlo. (Ver dibujo adjunto.)

Tajo: es muy parecido a la taja pero de elaboración más ruda, que se utiliza para ir sentado mientras se ordeñan las ovejas en el aprisco. (Ver dibujo adjunto.)

Tajueta: es como una caja de madera en forma de “L” que utilizaban las mujeres para ir a lavar al regato y no mojarse. (Ver dibujo adjunto.)

Talabarto: botarate.

Tardío: es la época otoñal en la que empiezan a salir las primeras hierbas verdes.

Tarraca: la persona que habla como una cotorra. Ej. “¡Calla, tarraca, que no callas nada!”.

Tarraña: los mocos secos que se quedan pegados en la nariz. Ej. “¡Anda marrano, quítate esa tarraña!”.

Tarrañoso: persona que tiene muchas tarrañas.

Tarraquiar: protestar las gallinas porque tienen hambre.

Tecloso: es una persona demasiado meticulosa.

Tejo: es el tejón (*meles meles*).

Telera: es un armazón de madera que se coloca encima de las angarillas del carro para traer más carga.

Tempero: la humedad que tiene la tierra cuando se cava o se ara para sembrar cereales, hortalizas y demás. Ej. “¡Qué buen tempero tiene la tierra!”.

Tenada: es un cobertizo anexo a la vivienda para albergar las vacas.



VOCABULARIO DE MONUMENTA

Ten con ten: ir al compás. Ej. “*¡Para que quede bien, tenemos que ir a un ten con ten!*”.

Tentaio: es el mismo baile que la tripitina, pero con distinto nombre.

Tentemozo: es el palo que cuelga de la viga del carro, que impide que el carro se caiga al suelo, cuando los animales no están unidos a él.

Tentenublao: era un toque especial de las campanas para detener una tormenta, cuando se preveía que iba a caer pedrisco.

Térmano: es el territorio de un pueblo. Ej. “*Me he dado un paseo por todo el térmano*”.

Tiquitarras: es el papeleo, los trámites que se deben seguir para solicitar permisos, subvenciones y demás asuntos por el estilo. Ej. “*Si sé que hay que andar con tantas tiquitarras, no pido la subvención*”.

Titar: rodar. Ej. “*Mira como tita esa bobaja*”.

Tizón: un tronco grande que se pone en la chimenea para que conserve la lumbre y no se apague.

Tizonazo: es una mancha negra en la cara o en una parte del cuerpo, por arrimarse a algo que manchaba.

Tocadina: llaman así al jilguero (*carduelis carduelis*).

Tocar el cuerno: llorar los niños por capricho o porque quieren conseguir algo. Ej. “*Deja de tocar el cuerno, que no vas con tu padre*”.

Toldar: mover enérgicamente el agua de una fuente, provocando que el fondo también se mueva y se enturbie el agua.

Tollero: un lugar lleno de barro.

Tomillo: es el tomillo de burro (*lavándula stoechas*).

Torcer: girar el volante de un vehículo.

Toronda: se dice de la vaca que está en celo.

Torradal: es una finca, asentada sobre peña, que tiene pocas capas de tierra, produciendo que el cereal se agoste rápidamente.

Trabar: es atar, con una cuerda corta, una de las patas delanteras y una de las traseras de un animal para que no se escape.

Tragaldabas: persona descuidada, que no cuida su aspecto personal. Ej. “*¡Vaya tragaldabas, va con unas pintas!*”.



VOCABULARIO DE MONUMENTA

Tranco: un palo gordo y corto, que en ocasiones se utiliza para arrear las bestias. Ej. “*Cómo coja un tranco si caminas, sí*”

Tranquiar: echar la zancada grande para pasar por los puntones o cruzar un regato.

Trapa: es un trozo de plástico cuadrado y rígido con una cuerda en uno de sus lados, que se le ata a los carneros en el cuerpo para evitar que cubran las ovejas.

Trasdeantiyer: dos días anteriores al de hoy.

Trasponer: dejarse de ver en el horizonte.

Trastalabardiar: querer hacer muchas cosas a la vez e ir de un lado a otro sin finalizar nada de lo empezado.

Trimiendo: pasar calamidades por el monte cuidando el ganado. Ej. “*Anda uno trimiendo por esos montes*”.

Trinquete: se llama así al frontón o a la pared más alta de la iglesia, que era utilizada para jugar a la pelota a mano.

Tripitina: es un tipo de baile parecido al pasodoble, pero más rápido, en el que debe quedar sólo una pareja bailando.

Tríquete: esta palabra significa cada poco tiempo. Ej. “*A cada tríquete, teníamos que ir al médico*”.

Triquitesa: *mantis religiosa*.

Trizar: machacarse un dedo con una piedra o con una puerta.

Tromba de agua: llover en exceso y muy fuerte.

Tronera: la trampilla para subir al sobrao de la vivienda.

Troza: es una piedra de grandes dimensiones, que se utilizaba para cerrar los pozos, las fuentes y para hacer los dinteles de puertas y ventanas.

Trozón: es un dolor de barriga que afecta a las caballerías, y que puede llegar a ocasionarles la muerte.

Truvisco: se llama así al torvisco (*daphne gnidium*).

Tuero: es el tallo que le sale a los ajos y las cebollas, en la primavera, para plantarlas.

Tuto: huevo de gallina.



U.

Umbral: el dintel de las puertas.

Uñir las vacas: preparar las vacas con los aperos necesarios para tirar del carro o arar.



V.

Vahío: vahído, mareo, desmayo.

Varianco: es un palo muy largo que se utiliza para varear las bellotas de las encinas.

Verdiasco: es una varita verde de fresno para arrear el ganado.

Vicera: era un grupo de cerdos que se sacaban al monte para aprovechar las bellotas y los pastos. Hoy día está en desuso.

Viene un cheiro: hace frío, se aplica esta expresión cuando se deja la puerta abierta de la vivienda y entra el frío de la calle.

Vigardia: es un juego, muy parecido al beisbol, en el que, para pasar el rato, un pastor o vaquero le daba con la cayata a un palo más pequeño, lanzándolo lejos para que los demás compañeros le dieran de nuevo sin tocar el suelo.

Vigardio: persona muy alta. Ej. *“Ese muchacho es un vigardio”*.

Virija: ingele.

Virijas: enclenque, enfermizo.

Vitirinario: veterinario.

Vuyil: hojarascas secas, generalmente de encina, que se echaban en las brasas para que durara más la lumbre. Ej. *“Trae un poco de vuyil del corral”*.



Y.

Yeces: son una parte de los hollejos de la uva con los que fermenta el mosto para convertirse en vino.

Yesca: madera pocha que se deja romper con la mano y que arde muy rápido. Ej. *“Esta ancina está hecha yesca”*.

Yeta: dieta.



Z.

Zacho: es una azada vieja y desgastada por su uso.

Zada: es una azada.

Zafar: pelearse dos perros.

Zampela: hambre.

Zancajos: persona que tiene las piernas muy largas.

Zangarro: es una pierna, ya sea de persona o animal. Ej. “*¡Levántate de la cama o te saco por un zangarro!*”.

Zarafuelle: cebadilla, zaragüelle (*hordeum murium*).

Zascandilear: andar de aquí para allá.

Zarapisco: gusarapo.

Zorrera: una concentración de humo muy densa, producida en la cocina, al tener un escape defectuoso por la chimenea.

Zuda: es una pequeña presa en una ribera.

Zucho: es cuando la tierra al cavarla, está tan mojada por la lluvia, que se queda pegada del arado o la azada.

Zurriagazo: un golpe dado con un zurriago.

Zurriago: un palo seco y delgado para avallar el ganado.

Zurriscar: llover de forma racheada, muy fuerte y con viento.



EXPRESIONES



VOCABULARIO DE MONUMENTA

Vas a saber lo que el garrote labra: enseñarle a una persona lo que es la vida.

El que tenga hijas en la cuna, que no diga de ninguna: se utiliza esta expresión para referirse a las personas que son muy criticonas.

Más vale rodiar que mal pasar: es mejor seguir el buen camino que coger un atajo, para adelantar, y tardar más.

Tropezar y no caer, adelantar terreno.

¡Cómo te rodie con la cayata!: reñir a una animal.

Moza dominguera no quiere lunes: al que le cuesta madrugar.

Más vale pan con mierda, que mierda sola: viene a significar lo mismo que a buen hambre no hay pan duro.

Lo que no mata engorda: cuando una persona tiene hambre cualquier comida le parece un manjar.

¡Qué te rompes la crisma! caerse de cabeza.

Te pasó, por meterte a barajera: hacer una tarea, en casa ajena, sin que nadie te lo pida y hacerlo muy mal.

Al que más chifle, capador: realizar un trabajo sin importarte las críticas o los comentarios de los demás

Estar de buen año: estar gorda, rellenita.

No me vengo: no puedo

¿Cómo mango esto?: ¿cómo organizo una tarea?

Darle un arreón: ayudar a una persona para que adelante el trabajo.

Ni pa frito, ni pa asao: algo que no vale para nada.

Ir mongoli, mongoli: ir muy despacio por estar extremadamente cansado.

Mona, mona: expresión utilizada para llamar a las ovejas.

Hiña, hiña: es para llamar a la oveja, y que se acerque al cordero recién nacido.

Toma ven, toma: con esta expresión los pastores llaman a las ovejas para que se detengan y no vayan tan rápido.

Pis, pis: para llamar a un perro.

Bis, bis: para llamar a los gatos.



VOCABULARIO DE MONUMENTA

San se acabó: finalizar una tarea.

Y al cabo la calle: se terminó.

Pita, pita: expresión para llamar a las gallinas.

Justo pan con justa carne: es cuando algo queda apropiado para una cosa.

Vamos a comer un muerdo: expresión utilizada para indicar que es la hora de la merienda.

Alábate cesto: se utiliza para indicar que una persona es soberbia y ostentosa.

Estás más atao que una morcilla por dos puntas: cuando una persona no sabe cómo salir de un problema.

Qué sabe un burro cuando es día de fiesta: se utiliza esta expresión para indicar que una persona hace las cosas sin seguir el sentido común.

¡Cualquiera le echa el gato!: se utiliza esta expresión para indicar que una persona es muy arrogante.

Del harto al hambriento, no hay miramiento: es cuando una persona se conforma con poco, pero llegado el momento, quiere el doble.

El que no acertó en el casar, no le quedó en qué acertar: se dice cuando a una persona le ha salido mal su matrimonio.

De lo que no se ve, no se da fe: quiere decir que si no sabes lo que ha pasado, no podrás contar nada.

A olla embrocada, sospecha quitada: se dice cuando se termina lo que había en un recipiente.

Angelitos de Dios, testiguitos del diablo: es cuando los niños oyen una cosa y se lo cuentan a todo el que quiere escucharles.

Estar a camión: estar en mangas de camisa, sin la chaqueta puesta.

Sacar los cuartos: cuando una persona con mucha labia, intenta vender algo que no necesita a otra, y lo consigue.

Estar a la cuarta pregunta: son las personas que no se enteran de nada, o se enteran las últimas de las cosas que suceden.

Ni con silla ni con albarda: el que no se decide.

Como la mujer de Juan Barato, con una chanca y un zapato: ir vestido con prendas que no pegan nada unas con otras.



VOCABULARIO DE MONUMENTA

El que con marranos duerme, los oídos le roncan: cuando estás acostumbrado a una cosa, todos los ruidos que oyes te parecen iguales.

Jarrica nueva, tres días a la estaca: viene a decir que cuando una cosa es nueva la cuidamos la primera semana, y después, lo mismo que las demás.

Quien con niños se acuesta, meao se levanta: viene a decir que en ciertas personas no puedes confiar.

No hay mal que por bien no venga.

Lo que quita el frío, quita la calor.

No hay día que no se llegue, ni deuda que no se pague.

El parir y el amasar, ninguna vez es igual: aunque creas que va a ser del mismo modo, siempre es distinto.

El comer y el arrascar, sólo es el empezar: muchas veces parece que no tienes hambre, pero si picas, ya comes.

Lo que no lleva el ladrón, aparece en el rincón.

El que guarda halla.

Si no mama el chivo, mejor pa la cabra.

Al ruin rogarle, al que no quiere dejarle.

El miedo guarda viñas.

No comer por haber comido, no es delito ninguno.

Igual me tiene: le da igual.

Darle un refrescón: lavar la ropa que no tiene suciedad.

Vuelta la burra al trigo: realizar una cosa reiteradas veces.

Pa gustos, se han hecho colores.

Donde creas que hay jamones, ni las cuerdas pa colgarlos.

No es lo mismo dar, como tomar.

No es lo mismo aconsejar, que dar trigo.

Lo que bien está, bien parece.



TOPONIMOS



VALLES Y MONTES:

El Cupitino, Yagona Encima, Rudilla Seca, El Carcabón, Las Yagonicas, Sanchimulo, El Coronel, Los Moiros, Las Mielgas, El Fresno, El Rudillo El Nabo, El Coiso, La Cepa, Las Alcadrejas, El Molino, El Vallico La Zorra, El Vallico Juan Zarzal, Las Locayas, El Llaneo, El Carrascal, La Entrada El Monte, Rita Las Muelas, Los Gruñales, Calva Recia, Tozavia, El Pucirón, Las Huelgas, Rita Limpia, El Reconco, Rudillo El Milano, Valdelantrero, El Espinero, El Genjo, El Tesico, Montevieu, Los Carboneros, Los Lavancones, La Cumbre, Rudilla Del Pozo, Las Encrucizadas, El Cañal De Las Liebres, Peñas Gordas, Las Ñairas, El Tijón, Rodillo La Churra, El Forno, La Cantera, Verdera Los Valles, Los Adiles, Rudillo Largo, Santa Cruz, Rudillo El Pilo, El Carril, El Rincón De Los Riquijinos, El Cuadro Las Espinas, Rudilla De La Viña, El Rudillón, La Ruga, Los Barreros, Tierra La Bubilla, Tierra El Verraco, Tierra El Toro.

PEÑAS:

Sayago, y cada uno de los pueblos que forman la comarca, no sería lo que es si no tuviera piedras y peñas. Por eso, he considerado oportuno abrir un apartado especial para estas rocas graníticas, en algunos casos de grandes dimensiones, que han sido moldeadas, a capricho, por las condiciones meteorológicas de la zona. Aprovechándolas los habitantes para construir sus casas y cobertizos.

Cito a continuación las más destacadas.

Peña El Carrasco, Peña El Viso, Peña Culebrera, La Lastrona, La Palla, Peña Los Saltos, Peña El Trinquete, Peña Los Roblicos, Peña El Lobo, Peña La Torre, Peña El Cucurute, Peña El Cuervo, Peña La Orea, Peña El Vival, El hornico La Zorra, Peñas Gordas, El Confesionario, Peñas Quebradas, Peñas Mancebas, Peña El Térmano, Peña Siestadera, Peña Las Pilacas, Peña La Llana, Peña El Castillo, Peña La Hogaza, La Cruz De La Cañada, Peña El Canillero, Peña El Barcego.



CAMINOS Y SENDEROS:

Además de los caminos que van desde Monumenta a otros pueblos cercanos como: Luelmo, Moralina, Gamones, Argañin, Tudera, Muga y Villamor, existen otras sendas que conducen a las fincas y valles del pueblo.

Camino Bobayal, El Carril De Las Huertas, Los Zarciales, Camino El Molino, Camino Rompealforjas, Camino Retuerta, El Carril De Las Chanas, Rita Los Carriles, El Carril De Los Cayatos.

FINCAS DE PROPIEDAD PRIVADA:

En Monumenta existen también un buen número de fincas privadas con nombre propio, que resulta un tanto peculiar. Se llaman así porque hacen referencia al apellido, el apodo, el origen familiar o porque le cayó en gracia al dueño de la finca.

La Chillana, La Cortina Los marinos, La Sartén, El Calzón, La Figal, Las Muguetas, El Perdonao, Las Tierricas, El Rompío, El Fusielle, El Zapato, La Suerte, La Solana, La Estercada, El Cuchinero, Las Pelonas, La Castra, El Prao Largo, Las Pedreras, Tierra la Iglesia, La Asomada, La Dorotea, El Cuco, La Genara, El Rugo, La Feliciana, El Manadero, La Galga, El Quiñón, Las Tres Esquinas, El Señor, La Gregoria, El Campo, El Prao De Los Corredores, El Lagartero, El Plantío.



GALERIA

DE

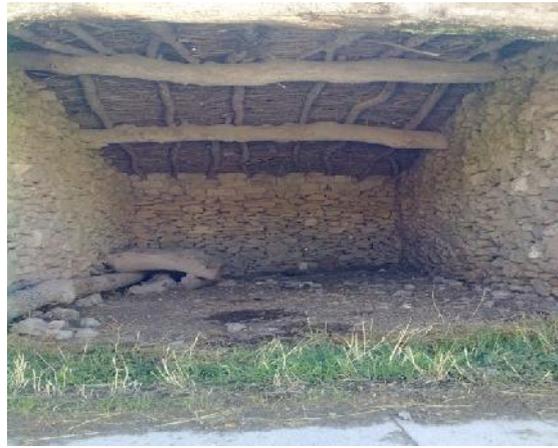
IMÁGENES



VOCABULARIO DE MONUMENTA



CARRETERO (Exterior)



CARRETERO (Interior)



CARRETERO CON CARRO EN SU INTERIOR



PORTALADA DE ACCESO AL CORRAL



PUERTA DE CASA MUY ANTIGUA



VOCABULARIO DE MONUMENTA



DETALLE DE ALDABA



ALDABA CON PINO PUESTO



PUERTA CON PINO



BUQUERO Y SOL DE GATO



CIGÜEÑOS EN LAS HUERTAS



VOCABULARIO DE MONUMENTA



PORTILLO



PORTILLO TAPADO CON CARRASQUERO



RODERA CON CARRASQUEROS



ARRIMADEROS



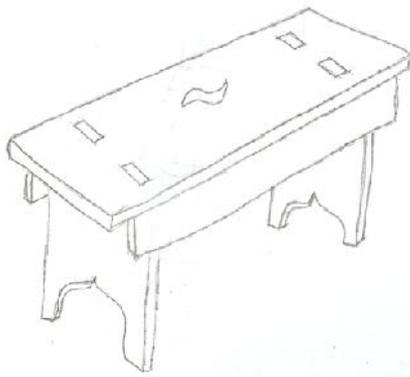
VOCABULARIO DE MONUMENTA



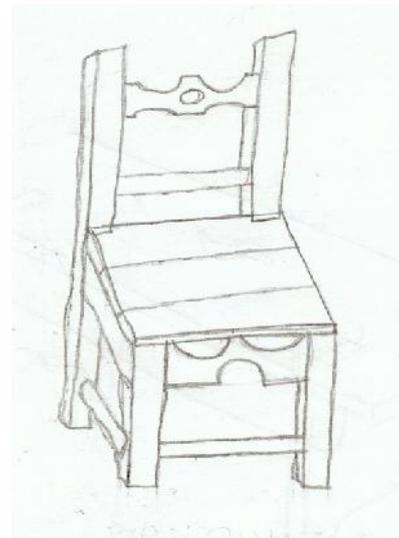
TAJO



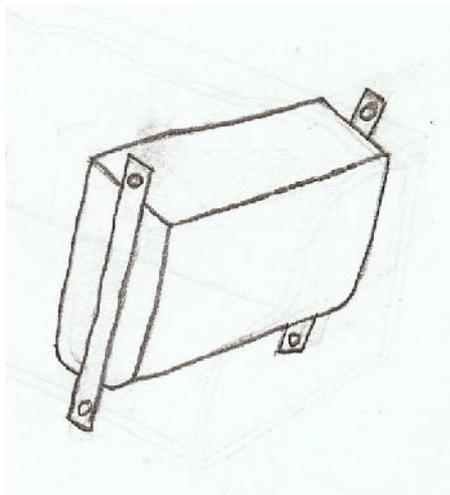
TAJUELA



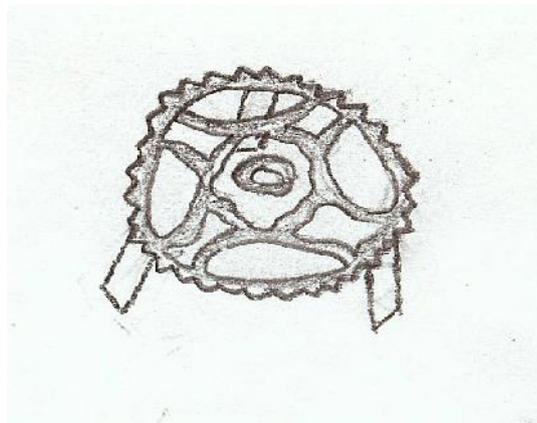
TAJA



BANQUILLA



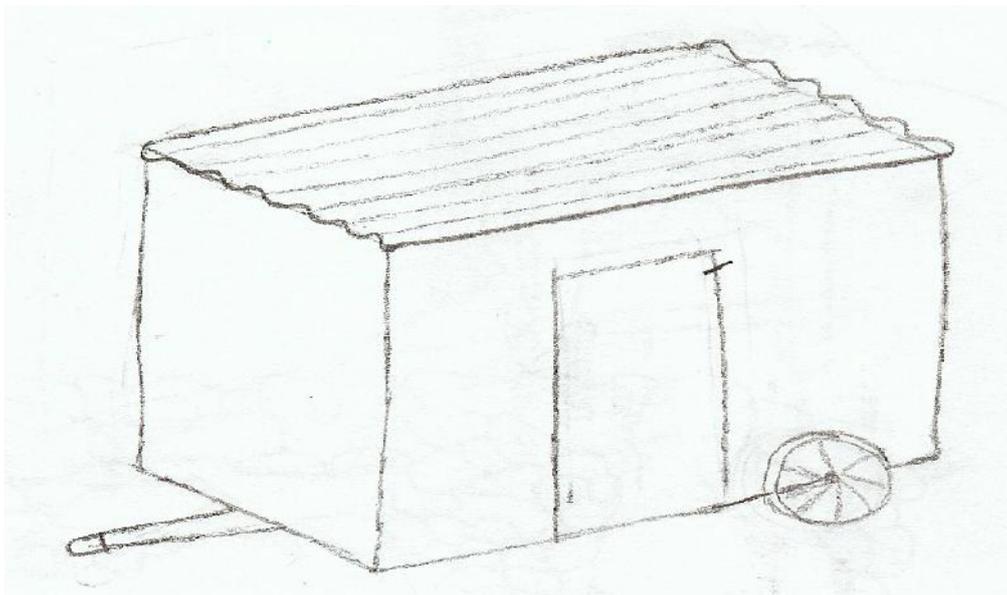
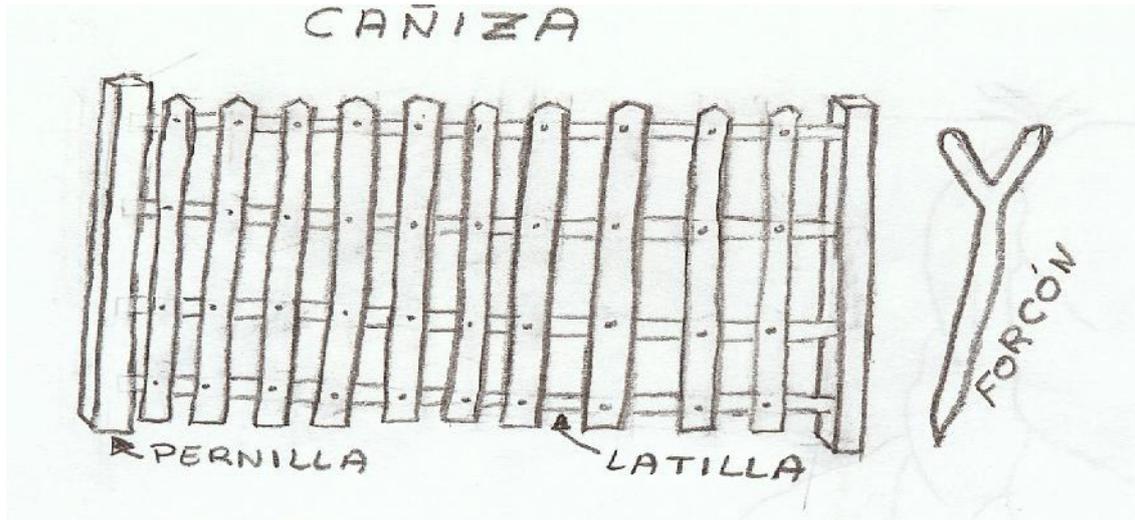
ALCABUZ



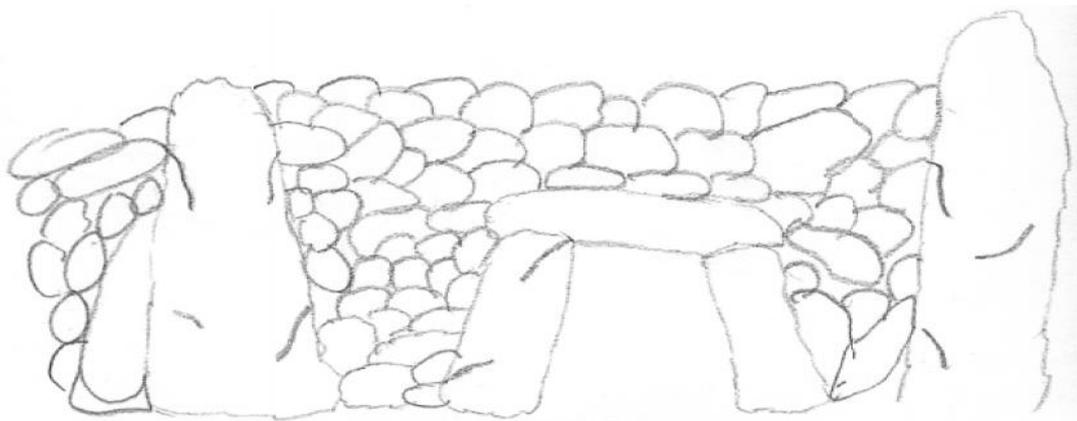
ESTRELDES



VOCABULARIO DE MONUMENTA



BARDO PARA DORMIR UNA PERSONA



GATERA EN UNA FINCA

